

ЗОРЯ ГАЛИЦКА.



Львѡвъ.
Свѡта дна

Ч. 10.

22 Сѣчна
3 Лютого 1849.

Выходитъ два раза на тыждень въ Серѣдѣ и въ Свѡтѣ. Цѣна чѣвѣрть рочна для бѣкеряющихъ въ Редакціи 1 рѣнь. 15. кр. срѣв; для отримѣющихъ черезъ почты 1 рѣнь. 35 кр. срѣв; цѣна пѡв рочна для бѣкеряющихъ въ Редакціи 2 рѣнь. 30. кр. ср; для отримѣющихъ черезъ почты 3 рн. 10 кр. ср. Инсераты, яво донесеныя приватни оумѣщаютъ са по цѣнѣ за кождѣ строчкѣ въ передѣлѣцѣ по 3 кр. срѣв.

На прошенье нашон Головной Рады Міністерство справедливости выдало до галицкогю апелляційногю Свѡдѣ взглядомъ заховѣваня свѡтѣ рѣскихъ слѣдѡюще розпорадженье:

Ц. К. Міністерствѣ справѣ внѣтрнннхъ предложено прошенье о тоѣ са старати, абы въ о-крѣгахъ рѣскимъ народомъ замешканыхъ, свѡтѣ рѣски рѡвно свѡтамъ по окрадѣ латинькиимъ заховѣвано и абы оюблико Рѣснѡвъ не кликано на такихъ оурочитнхъ свѡтахъ въ оур-аахъ и свѡдахъ ставитиса.

При слѣшности того домагаюса выдавѣ вже міністерѣ справѣ внѣтрннхъ наказъ до вѣтѣхъ оурѡдѡвъ, абы таки вѡзвана въ дни свѡточни занѣхати; а и и подѣляючи тѣю самѣ засаѡд: наказѡ галицкомѣ апелляційномѣ Свѡдови, вѣтѣ поѡрѡчни свѡды закѣдомити, цѡкы нарѡдѣ рѣскѣй въ свѡта рѣскѣй до свѡдѣ не взыкавса,

Якъ шеперь споишѣ сырѡва наша галицкоруска?

(Продолженье.)

Кѡкы бы докри, то бы выѣ тѡа нѣжда наша, абы выѣ намѣ нарѡбили, и зѣ котрой догы

неможемса октрѣпати, не тѣшила; вы бы са радѡвали, же мы покѣтаемѣ до жита народно-го, вы бы намѣ не стѡкили до того перешкодѣ, вы бы намѣ цѣ навчили, и намѣ сполкъннхъ Рѣснѡвъ назадѣ вернѡли; тажѣ вы са такѣ жалѡете на зарѣцѣвѣ свѡнхъ, цѡ они ганѣвни люды! а тоѣ вѡло вы цѣре вратерство, тоѣ вѡла вы о вѣтѣ, котрой са такѣ надѣ намѣ нѣкы слѣпыхъ и темныхъ (ахъ намѣ называеѣ) выносите передѣ намѣ величаеѣ! Кажете, цѡ вже патѣ вѣкѡвъ вы съ нами! а неки тѣи вѣки? да, выѣ золотѡи кѡлькнѡсти, да намѣ нѣжды и недѡлѣ! Я кѡлькѡ то вѣкѡвъ мы вѡли безѣ выѣ, нѣмѣете намѣ заковакли користаючи съ нѣжды нашон татаркомѣ! Вы неможемса доитѣ нажалинти, цѡкѣте кѡлькѡдецѣлѣ лѣтѣ пѡдѣ иннннмѣ, а не пѡдѣ своимѣ радѡмѣ, хотѣ са вамѣ тѣки крѡвѡда не дѣѣ, ахъ са намѣ пѡдѣ вами дѣѡла, и хочете, абы Польша и то цѣ аристократична (панька) повѣтѡла; вже надписѣ одного часописѣма вашогю „Polska“ (Польска) на тоѣ оказѣе и тажѣе тоѣ стѡнтѣ въ часописѣмѣ сѣмѣ зѣ 12 Грѡдѡна 1848, сторона 292 и 288; а намѣ вы патѣсотѣѣтна наша некола и нѣжда пѡдѣ вами не малѡса дѡти добре въ знаки, абымѡ цѣ за-

гладяли въ рѣки ваши, котри намъ жалдють и крѣмокъ спадящихъ зо столовъ вашихъ, котри дла насъ но такъ: „на товѣ Данило, що менѣ не мило.“

Нѣхто такъ, якъ Полаки, не оумѣеа на свою, цы некрывдѣ цы крывдѣ, жалдвати (мы Рѣинны певне не ровили, не ровимъ и не вѣдемъ имъ крывды чинити); а колы нашъ рѣскій народъ жалдѣеа на свои крывды одъ Польскихъ панѣвъ понесени и котри ще поносятъ, они говорятъ: „же са чернь вѣнтѣе, и хоче ихъ нападати и рывдвати.“ — Дежъ народъ нашъ кого рывдывае? ако рывдвати хоче? также на дѣховнытво наше кидаютъ тѣю ганьвѣ, яко кы народъ до рывдкѣ шлахты подмяквало! Они сами знаютъ, же то неправда, але хочѣтъ такъ народъ нашъ передъ свѣтомъ очернити, и дѣховнытво яко оучене закляпотати и застрашити, акы не оставяло за правами народными, а гадаютъ си, якъ дѣховни оумовчатъ, то тинный сельскій народъ не вѣде знати якѣ они свѣтъ на него заставили! и якъ еденъ шлахтичъ сказавъ: „хлопъ вѣде совѣ пити и не вѣде о себе двати“. Видите люди добри, якъ то кѣе, акы мы Рѣинны зъ оуставы скороды, ако зъ конститѣцїи не зоскали! Оже мнитии надкѣ, акыкѣе добре са о себе теперь старали, добрыхъ рѣдъ слѣхали, и передо всеми добрыхъ депѣтованныхъ, совѣ сприяющихъ и оученыхъ выбирили.

Кажѣтъ Полаки: що такъ дѣховнымъ мѣшатиса къ справы народни? имъ са молити. Тай они са молатъ; але чижъ отчетволюкѣе не естъ повинностию каждого? Чы наши свѣщеники дла дѣтей своихъ не мали бы са справкою народною займати? Щожъ бы люди на тое сказали, якъ бы дѣховни не хотѣли имъ порады дати? Тай чомѣ, якъ прїйде право, то дѣеа дѣховнымъ, акы го народови головили? Чомѣ дѣвно не противилиса они томѣ, але того хотѣли, акы дѣховни головили народови повинности подданчи?

Не дойти на тыхъ обохъ Ядрѣяхъ польскихъ. Ще вышло къ часописимѣ польскѣмъ, названѣмъ „Польскя“, и также оговно къ книжочцѣ объясненѣе Ядрѣд польского противъ Подѣлоки Галицїи на два крии выдаткомъ редакцїи „Польска.“ Тѣ то скрѣтне ихъ слово сюда и тѣди. Де Рѣина правда, тамъ онъ го переговоривъ, що неправда. Де Полака неправда, тамъ полакови такїй правда выходить. Все иде о тое, акы словами перекрѣтити, сказати, недоказати и зновъ запречити — и то ихъ освѣта!

Тримаемиа часописимя польского „Польска“ рѣкъ 1848 ст. 299 — 303.

Кажѣ, же вытѣпае передо всеми яко сторожъ и коронитель польско и народности (стр. 300). Чогожъ са маєшь Рѣине дла себе надѣкати?

Кажѣ, же Рѣинны яко немовлати (стр. 299) говорити не оумѣютъ и не хочѣтъ (стр. 303) и о права народни не дѣаютъ (стр. 299). Добре кѣмъ такъ Рѣинны! чомѣса не оучите, не допитѣте и о себе не дѣаете?

Кажѣ, що но дѣховни рѣики, котрыхъ можна на пальцохъ порывдвати, и ще са пальцѣвъ зѣстане (стр. 303), що рада скатюрика (головна рѣика) зъ самихъ дѣховныхъ складаеа (свѣтъ тамъ свѣцки, а свѣцкыхъ навѣтъ далеко вѣльша часть) и що лише дѣховни заходатѣа около правъ народныхъ (стр. 299.)

И видите люди! сами Полаки признаютъ, якъ то дѣховни ваши стараютѣа о права ваши!

Кажѣ „Польска“ же мило Рѣинѣвъ займаеа правами своими. Але тѣа „Польска“ оувѣдомила насъ, же ей единъ Платѣ — т. е. оучный, за весь народъ!

Также знаютъ Полаки добре, же Рѣинны столѣтъ за своими правами. Мимо великого оужетва своего при панщинѣ и къ подданствѣ, мимо великон слѣпоты, мимо того, що по дѣвномѣ правѣ тра са вѣло многи лѣтя правдвати, и що ще за тое по арштахъ, въ канѣнахъ и дѣвахъ тра вѣло сидѣти и катована обѣврати, мимо того всего якъ ишло о право,

то наро́дъ права свого доходи́въ. Съ кавалкомъ хлѣба пѣкали са наши люди ажъ до Вѣдна.

(Продолженъе на слѣдующей.)

МОНАРХІА АВСТРІЙСКА. СПРАВЫ КРАЄВН.

Депѳтаціа Бѳковинька. Дна 20 Сѳчна с. р. бѳла представлена Его Величествѳ Цѳсарю и Царю Францѳшкови Іосифѳ депѳтаціа Бѳковинька, явы мѳб ѳдати четь и жичити щасливого царѳтвована. Таа депѳтаціа складала са съ Прео. Єпип. Гакмана, скащенникѳвъ Константина Поповича, Николаа Гакмана, Ивана Капинѳдка, зѳ властителѳвъ земикыхъ: Михаила Зотта, Юріа Василька, Александра Голана, Христофора Петрокича, Іакова Микѳли, Євдоки. Горидзакѳ, до котрыхъ щѳ са депѳтовани сеймови зѳ Бѳковины Янтѳнъ Краль и Михаиль Боднаръ приѳчили. Промовѳ до Его Величества мавѳ Єпископъ Гакманъ. Де некотри зѳ членѳвъ бѳли до Цѳсара на обѳдѳ запрошени.

Подокнѳ депѳтацію выпракили и Полаки, шлахта, до цѳсара. Проконивъ ю Кароль князь Іабелоновкѳи, дѳдичъ галицыйкѳий. Цѳсаръ ѳдповѳвъ имъ, що вѳѳ его старана бѳдѳтъ для добра краю галицкого зѳбрати. Таа депѳтаціа бѳла также (якъ доногатъ) въ мѳнѳстра справъ внѳтрныхъ Стадіона, котрый мавѳ имъ приречи, що кѳлька мѳліонѳвъ шлахтѳ на радѳнокъ належитости за оутраченѳ паньшинѳ зѳ скарѳв краѳового выплатитѳ. Але найкѳльше ходило тымъ шлахтичамъ докѳдати са, якъ ѳнъ о пропѳнаціи трымаѳ. Мѳнѳстеръ мавѳ имъ сказати, явы найменьшой не мали обавы, що право пропѳнаціи не бѳде имъ ѳдобрано. Чѳке письмо: „Новины Народни“ со мнѳбѳла, чи имъ такъ Стадіонъ ѳдповѳвъ.

Угорщина.

Єнераль Шликъ мавѳ новѳ потичкѳ зѳ неприятелиемъ подѳ Тарчаль и Керштѳрѳ близъ ко Токаю на дни 22 Сѳчна.

Плацѳ дотримало наше войско, але такъ же досить оутерпѳло. Непрѳатель взавѳ са до зарады, ко оудяючи, що са поадаѳ и взношѳчи окрыки жичливи для Цѳсара, якъ зелиживѳа, кинѳвѳа на третѳий батаііоны Вѳльгельмъ и зѳбѳивъ го до ѳдворотѳ. Зѳ рѳкыхъ рѳгѳментѳвъ бѳли тамъ: батаііони ѳдѳ Штефанъ, Гартманъ, Парма. Зо стороны Мадарѳвъ рѳгѳментъ Кназа Прѳского (давнѳйше Бенждѳрѳ) цѳлкоми розбитый и богато зѳ ныхъ взато въ плѳнѳ.

СПРАВЫ ЗАГРАНИЧНИ.

Ишалия.

Папа Римскый кинѳвѳ клатѳв на вѳѳхъ, котри са въ власть свѳцкѳ, ємѳ принадлежатѳ, каѳраютъ. Іаке слѳдѳство таа клатѳа бѳде мати, щѳ добре не знати.

Тѳрстаньки Новины „Конѳѳѳдантѳ“ доногатъ що Івкѳанъ Миратъ, сынъ зѳ времени Наполеоньского славного Мирата, Корола Сициліи, оголошени зѳбѳавъ Королемъ Острова Сициліиного.

(Слок. Югъ)

Єардиньске мѳнѳстерѳство замѳраѳ брати са до поѳѳданиѳ адѳховныхъ, ко скарѳвъ вычѳрпаныи. —

Франція.

Францѳзы прилагоджѳютъ са до выправы; запекне хотатъ до Италіи вкочити и Папѳ Римскомѳ помочи. Въ Парижѳ 19. Сѳчна бѳло сильне порѳшѳнѳе и сподѳвано са повѳстана. Пролетарѳатъ не охочо дыкѳтъ са на вѳѳ, що са тамъ дѳе. —

Чѳти, що Россѳа ѳдкинула поѳла свого зѳ Франціи; єсли то правда, тобы мѳбѳли занѳти якиѳ зѳлды межѳ тыми жоцарѳцѳвами.

Всачина.

ИВАНЪ НАКОНЕЧНЫЙ.

(Черезъ О. Гр. Савчинького, Бочинитъ. „Дѣла.“)

Послѣдѣйте отцы, маткы!
 Шо са стали за припадкы,
 Въ сѣлѣ *) ѡдѣ нагѣ дже близко,
 Послѣдѣйте, прошѣ низко:
 Кѡлька недѣль вже минае,
 Якъ арендарѣ снѣ не мае;
 Може въ корчмѣ хто не може?
 Може хорый самѣ? „Хранѣ Боже!“
 Онѣ шокъ дже заждренный;
 Ходитѣ смѣтно, якъ звареный
 Въ корчмѣ пѣето — глѣхо — тихо —
 Янѣ дѣши — якъ лихо!
 Жидѣ, шокъ очмы въ горѣ взноситѣ,
 Нѣкы о шокъ Бога проситѣ,
 Въ кождѡмѣ кѣтѣ са кевяе,
 Въ кяждѣ ѡкно загладае,
 Чѣй хто прѣйде! кудя очитѣ.
 Въ тѡмѣ мѣ зѣ чола мыслѣ вкочитѣ;
 И такѣ цѣлый въ непокою,
 Пѡркявѣ флашкѣ зѣ горѣвкою;
 Пѡднѣсѣ къ горѣ до ѡконьца,
 Подививса противѣ соньца,
 Проникнѣвъ ю скрѡзѣ скимѣ окомѣ,
 И заплакявѣ слезѣ потокомѣ. —
 И заплакявѣ, якъ детина,
 И рѣкъ; „Шожѣ то за причина? —
 „Шо та якъ дѣнь чистѣ, шенѣ,
 „Кождый, якъ дѣшѣ влаенѣ,
 „Любкѣ, зпикявѣ, спякѣ зѣ токою:
 „Ты вѣкѣмѣ бѣла голокою;
 „Теперѣ якъ заряженѣ,

*) Дѣло то са къ однѡмѣ сѣлѣ, въ котромѣ народѣ оучинени самѣ на мѣрнѡстѣ и вѣтримѣживѡстѣ ѡдѣ горѣвкы до нынѣ вѣрно дотримѣе. Чи богато маемо такыхъ сѣлѣ?

Прип. Ред.

„Якѣ грѣшницю зпюгавленѣ,
 „Вѣкѣ оходатѣ, вѣкѣ минаютѣ
 „Якѣ ѡдѣ змыѣ оутѣкаютѣ!!“
 Въ тѡмѣ шокѣ къ флашкѣ закепѣло;
 Жидоки са янѣ снѣло,
 Шокѣ горѣвка мовѣ мала,
 Котровѣ са такѣ ѡдозвѣла:
 „Шо ты плачѣшь лихѣй жидѣ?
 „Шо до корчмы нѣхто не иде?
 „Ян! признайсѣ правдѣ ширѣ,
 „Ты вже злого приравѣ мѣрѣ!
 „Пригадайсѣ давни лѣтя,
 „Якѣ я бѣла оковитѣ?
 „Никрамилѣ са рѣманила;
 „Я теперѣ я якъ смѣртѣ бѣла!!
 „Ты ма збавкѣ вси оуроды,
 „Налавѣ къ мене твоеи коды;
 „Теперѣ плачѣшь? ты вартѣ того;
 „Ты нарѡбикѣ кѣго злого!
 „Шожѣ ты теперѣ плачѣ поможе?
 „Яжѣ еѣ зчорнѣвъ; милый Боже!
 „Хтожѣ сказявѣ передѣ рокомѣ,
 „Якѣ плыамѣ дѣл вѣхѣхъ потокомѣ;
 „Якѣ ма пили, якъ хвални,
 „Яжѣ пѡдѣ него пѡдносили! —
 „Якѣ же знѣти змѣнѣ тажкѣ?...
 „Почкай! козьни бѡльшѣ флашкѣ,
 „Кришталевѣ сѣбашѣвкѣ,
 „Перельльай ма къ пѡвѣрѡцѡвкѣ
 „Закрай ма, дѡдай перцю
 „Завѣдѣ цѣлѣ тѣгѣ къ серцю!
 „О! знаю я мои люди,
 „Чѣй то ще такѣ злѣ не бѣде?
 „Треба взати са до зарѣды;
 „Идѣмѣ къ той часѣ до громады!“
 Якъ горѣвка такѣ розводитѣ,
 Въ тѡмѣ зѣ вечернѣ людѣ виходитѣ.
 (Докѡнчѣньѣ нартѣпитѣ.)